

ZMLUVA č. 128537 08U01

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ dotácie:

Sídlo:
IČO:
DIČ:
Štatutárny zástupca:
Bankové spojenie:
Číslo účtu vo formáte IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „fond“)

Environmentálny fond

Martinská 49, 821 05 Bratislava
30 796 491
2021925774
Mgr. Peter Kalivoda, riaditeľ
Štátna pokladnica
SK09 8180 0000 0070 0021 4051
SPSRSKBA

a

2. Prijemca dotácie:

Sídlo:
IČO:
Štatutárny zástupca:
Bankové spojenie:
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „prijemca dotácie“)

Obec Mlynky

Mlynky 324, 053 76 Mlynky,
okres Spišská Nová Ves
00329371
Alfréd Franko, starosta obce
Prima banka Slovensko, a.s.,
SK73 5600 0000 0034 4325 8020
KOMASK2X

(ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

Článok II.

Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 128537/BK4c-78/18 zo dňa 13.03.2018 vydaného podľa § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 128537 zo dňa 23.10.2017, podanej v rámci Špecifikácie činností podpory formou dotácie pre rok 2018, oblasť: Ochrana a využívanie vôd, činnosť BK4c Čistenie odpadových vôd v ostatných aglomeráciách do 2 000 ekvivalentných obyvateľov (ďalej len „žiadosť“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 150.000,00 EUR, slovom: (jednostopäťdesiat tisíc eur) (ďalej len „dotácia“).
3. Poskytnutá dotácia na predmet podpory podľa tejto zmluvy nie je štátnou pomocou v zmysle pravidiel o štátnej pomoci podľa zákona č. 358/2015 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov.

Článok III.

Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť príjemcu dotácie.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Podpora sa poskytuje z prostriedkov fondu; nejedná sa o finančné prostriedky poskytnuté z Európskej únie.

Článok IV.

Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:

a) Účel dotácie (názov projektu):	Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor
Miesto realizácie projektu:	Mlynky
Okres:	Spišská Nová Ves
Stavebné povolenie povoľujúce realizáciu projektu č.:	111/2/Kv/02
Zo dňa:	12.03.2002
Vydané: (kým)	Okresný úrad Spišská Nová Ves
Právoplatné dňa:	19.04.2002

Rozhodnutie povoľujúce zmenu stavby
pred dokončením – predĺženie lehoty
výstavby vodnej stavby č.:

Zo dňa:

Vydané: (kým)

Právoplatné dňa:

2012/1079

29.10.2012

Obvodný úrad životného prostredia Spišská
Nová Ves

29.10.2012

Rozhodnutie povoľujúce zmenu stavby
pred dokončením – predĺženie lehoty
výstavby vodnej stavby č.:

Zo dňa:

Vydané: (kým)

Právoplatné dňa:

OU-SN-OSZP-2016/011414

12.10.2016

Okresný úrad Spišská Nová Ves

14.10.2016

b) Projektová dokumentácia vypracovaná:
(kým)

Názov:

Dátum:

Ing. Viktor Fabian, Za kaštielom 5/41,
053 01 Smižany

ČOV a kanalizácia Mlynky - Prostredný
Hámar

04/2001

Projektová dokumentácia vypracovaná:
(kým)

Názov:

Dátum:

Ing. Viktor Fabian, Za kaštielom 5/41,
053 01 Smižany

ČOV a kanalizácia Mlynky - Prostredný
Hámar

05/2001

Projektová dokumentácia vypracovaná:
(kým)

Názov:

Dátum:

PROX T.E.C. POPRAD, spol. s r.o.,
Levočská 866, 058 01 Poprad

ČOV a kanalizácia Mlynky

08/2001

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 05/2002 - 12/2021

3. Celkové náklady projektu s DPH: 1.251.338,37 EUR

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v roku 2018:

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na rozšírenie kanalizácie a vybudovanie ČOV v rámci stavby Kanalizácia a ČOV Mlynky – Prostredný Hámor na nasledovných objektoch:

1. Objekt SO 01 Kanalizácia Horná kolónia:

- stoka AC-1 v dĺžke 28 m z PVC DN 300, 1 ks šachty (šachta č. 30), na stoke sa zrealizujú 4 ks kanalizačných odbočiek z PVC DN 160,
- stoka AC-2 v dĺžke 38 m z PVC DN 300, na stoke sa zrealizujú 2 ks kanalizačných odbočiek z PVC DN 160
- stoka AC v dĺžke 25 m z PVC DN 300, 3 ks šachty (šachta č. 27-29), na stoke sa zrealizujú 3 ks kanalizačných odbočiek z PVC DN 160.

2. Objekt SO 03 1-6 Čistiareň odpadových vôd - Horná kolónia v rámci neho sa bude realizovať Objekt SO 03-1 Združený objekt biologického čistenia - Horná kolónia v nasledovnom rozsahu:

- Technologická časť ČOV – dodávka a montáž technologickej časti ČOV zloženej z:
 - 1 ks regulačné a ovládacie armatúry na potrubiach ČOV,
 - 1 ks technologické vybavenie DN – kónické dno, ukľudňovací valec, mamutové čerpadlá, odtokový žľab vrátane kotviaceho materiálu,
 - 2 ks dúchadlá $Q=3\text{ l m}^3/\text{h}$, $p=40\text{ kPa}$, $P=0,5\text{ kW}$ vrátane príslušenstva,
 - 7 ks prevzdušňovacie elementy 500 mm,
 - 2 ks ponorné kalové čerpadlá so spúšťacím setom a pätkovým kolenom vrátane príslušenstva,
 - 1 ks kôš na zhrabky vrátane vodiacich rúrok,
 - 2 ks otočná konzola na vyťahovanie čerpadiel hrablicového koša otočná s el. navijakom,
 - 1 ks nástrčný merný žľab merného objektu DN 150,
 - 1 ks ultrazvuková sonda a vyhodnocovacia jednotka, kalibrácia a metrologické overenie,
 - 1 ks MaR – technologický rozvádzač, káblové elektroizolácie k strojným zariadeniam a MO,
 - 1 ks montáž TG vrátane dopravy, komplexných skúšok, zaškolenia obsluhy prevádzkového poriadku a spustenia do prevádzky.

3. SO 04 1-6 Čistiareň odpadových vôd - Dolná kolónia v rámci neho sa bude realizovať objekt SO 04-4 Terénne úpravy a spevnené plochy - Dolná kolónia v rozsahu:

- podklad pod dlažbu, dodávka a montáž betónovej dlažby $-56,7\text{ m}^2$,
- rigol dláždený – 27m.

Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku IV. bod 1. písm. a) zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu za rok 2018, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa tejto zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa :	ARPROG, akciová spoločnosť Poprad
Sídlo:	Hodžova 3292/3, 058 01 Poprad
IČO:	36168335
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov
Oddiel: Sa	Vložka č.: 304/P
Zmluva o stavebnom diele č.:	22/2001
Zo dňa:	12.09.2001
Dodatok č.:	1
Zo dňa:	24.05.2006
Dodatok č.:	2
Zo dňa:	27.09.2006
Dodatok č.:	3
Zo dňa:	29.04.2016
Dodatok č.:	4
Zo dňa:	19.08.2016
Dodatok č.:	5
Zo dňa:	16.05.2017
Dodatok č.:	6
Zo dňa:	30.10.2017
Dodatok č.:	7
Zo dňa:	27.04.2018

6. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý je povinný zabezpečiť príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní platnom a účinnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom a účinnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, ktorého následkom je povinnosť príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu.
7. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

Článok V.

Výška poskytnutej dotácie

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

150.000,00 EUR

(slovom: jednostopäťdesiat tisíc eur).

2. Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **7.894,74 EUR** (slovom: sedemtisícosemstodeväťdesiatštyri eur a sedemdesiatštyri centov).
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.
4. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č.1 tejto zmluvy, a to v období príslušného rozpočtového roka, v ktorom sa poskytla dotácia.
5. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v príslušnom rozpočtovom roku po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.
6. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie, sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

Článok VI.

Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený do doby, pokiaľ nebudú splnené povinnosti ustanovené v Článku IX. bod 7. tejto zmluvy, .
2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predložiť fondu originály faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,

ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“), na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytnula. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.11.2018**.

3. V prípade zálohových faktúr je príjemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že príjemca dotácie podmienku zaplataenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 2. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, a to najviac v dvoch platbách v termíne:
 - **do 15.12.2018 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov.**
 DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradená len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.
6. V prípade, ak príjemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.
7. Príjemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu, a to len formou bezhotovostných prevodov. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu bude uskutočňovať výlučne len tie finančné operácie, ktoré súvisia s podporou poskytnutou z prostriedkov Environmentálneho fondu.
8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a príjemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051, variabilný symbol 1285379.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu príjemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo povolením reštrukturalizácie na majetok príjemcu dotácie alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

Článok VII.

Povinnosti príjemcu dotácie

1. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1. a bod 2.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených touto zmluvou.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou, v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Príjemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v tejto zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.12.2018 sa príjemca dotácie zaväzuje:**
 - a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2018“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
 - b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.12.2018 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2018“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.

8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v roku 2018 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v roku 2018, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.
10. Príjemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Príjemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnutelné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, neprevedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle tejto zmluvy do svojho vlastníctva.
12. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že realizovaný projekt a/alebo jeho časť ani prostriedky poskytnutej dotácie nebudú použité pre účely realizácie akejkoľvek hospodárskej činnosti a ani nebudú poskytovať neoprávnenú výhodu žiadnemu subjektu (najmä, ale nielen na základe zmluvného vzťahu s príjemcom), ktorý realizuje hospodársku činnosť.
13. Príjemca dotácie vyhlasuje, že budovaná kanalizačná sieť podľa projektu uvedeného v čl. IV. bod 1. tejto zmluvy, ktorá bude realizovaná z prostriedkov poskytnutej podpory formou dotácie z fondu v zmysle tejto zmluvy, má charakter všeobecnej infraštruktúry a bude slúžiť na poskytovanie služieb koncovým užívateľom za rovnakých a nediskriminačných podmienok.
14. Príjemca dotácie vyhlasuje, že budovaná kanalizačná sieť podľa projektu uvedeného v čl. IV. bod 1. tejto zmluvy, ktorá bude realizovaná z prostriedkov poskytnutej podpory formou dotácie z fondu v zmysle tejto zmluvy, má charakter prirodzeného monopolu a jej financovanie z verejných prostriedkov nie je spôsobilé ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi Európskej únie a nenaruša hospodársku súťaž medzi členskými štátmi Európskej únie.
15. Príjemca dotácie vyhlasuje, že budovaná čistiareň odpadových vôd podľa projektu uvedeného v čl. IV. bod 1. tejto zmluvy, ktorá bude realizovaná z prostriedkov poskytnutej podpory formou dotácie z fondu v zmysle tejto zmluvy, má charakter všeobecnej infraštruktúry a bude slúžiť na poskytovanie služieb koncovým užívateľom za rovnakých a nediskriminačných podmienok.
16. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že po dobu piatich rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy, bude fond každoročne informovať, a to vždy do konca kalendárneho roku, že projekt uvedený v čl. IV. bod 1. tejto zmluvy a realizovaný z prostriedkov poskytnutej podpory formou dotácie z fondu v zmysle tejto zmluvy, ako všeobecná infraštruktúra, slúži na poskytovanie služieb koncovým užívateľom za rovnakých a nediskriminačných

podmienok. Prijemca dotácie sa zaväzuje túto oznamovaciu povinnosť plniť aj v prípade, že počas rozhodného obdobia nedošlo k zmene užívania projektu.

Článok VIII.

Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“, a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov predložených príjemcom dotácie a dokladov uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.
2. Fond je oprávnený podľa § 5 ods. 7 a § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IX.

Porušenie finančnej disciplíny

1. Prijemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe tejto zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Prijemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v tejto zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe tejto zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v tejto zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať v zmysle § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.

6. Prijemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo nehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak prijemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Prijemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.12.2018. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny prijemcom dotácie v zmysle § 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je prijemca dotácie povinný do 31.01.2019 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

Článok X.

Vyhlásenia zmluvných strán

1. Prijemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Prijemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Prijemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani povolená jeho reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa tejto zmluvy nie je v exekúcii.
4. Prijemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. tejto zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom a účinnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.
5. Prijemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje prijemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok XI.

Ukončenie zmluvy

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany prijemcu dotácie k čerpaniu dotácie.

2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán, a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.
3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. bod 2., 4. a 7., Článok VII. bod 1., 2., 3., 6., 7., 12., 13., 14. a 15. a Článok X. bod 4.,
 - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že táto bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,
 - c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť; v prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

8. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
10. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane príjemca dotácie a dve vyhotovenia dostane fond.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
 1. Príloha č. 1: Rozpočet projektu,
 2. Príloha č. 2: Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2018.

V Mlynkoch dňa

V Bratislave, dňa

Obec Mlynky
v zastúpení Alfréd Franko
starosta obce

Environmentálny fond
v zastúpení Mgr. Peter Kalivoda
riaditeľ

SÚHRNNÝ LIST STAVBY

Kód:

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Dátum:

Obec Mlynky

ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

IČO DPH:

Dančová

IČO DPH:

Náklady z rozpočtov				81 624,66
Index IIIQ 2001- IVQ 2017= 1,612				131 578,95
Cena bez DPH				131 578,95
DPH	základná	20,00%	z	0,00
	znižená	20,00%	z	131 578,95
Cena s DPH				157 894,74

Projektant

Dátum a podpis:

Pečiatka

Spracovateľ	
Dátum a podpis:	Pečiatka

Objednávateľ	
Dátum a podpis:	Pečiatka

Zhotoviteľ	
Dátum a podpis:	Pečiatka

REKAPITULÁCIA OBJEKTOV STAVBY

Kód:

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ:

Obec Mlynky

Projektant:

Zhotoviteľ:

ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

Spracovateľ:

Dančová

Kód	Objekt	Cena bez DPH [EUR]	Cena s DPH [EUR]
1)	Náklady z rozpočtov	81 624,66	107 372,79
		81 624,66	107 372,79
	Združený objekt biologického čistenia	47 116,00	65 962,40
	Kanalizácia- Kanalizačná stoka AC1-28 m, AC2-38 m,AC-25m	32 002,57	38 403,08
	Terénne úpravy + spevnené plochy	2 506,09	3 007,31
2)	Ostatné náklady zo súhrnného listu	0,00	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)		81 624,66	107 372,79

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Objekt: Horná Kolónia
Združený objekt biologického čistenia - strojno technologická časť

JKSO:

KS:

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ:

IČO:

Obec Mlynky

IČO DPH:

Zhotoviteľ:

IČO: 36168335

ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

IČO DPH: SK2020016889

Projektant:

IČO:

IČO DPH:

Spracovateľ:

IČO:

Dančová

IČO DPH:

Poznámka:

Náklady z rozpočtu	47 116,00
Ostatné náklady	0,00
Cena bez DPH	47 116,00

DPH základná	20,00%	z	0,00	0,00
znižená	20,00%	z	94 232,00	18 846,40

Cena s DPH	v EUR	65 962,40
-------------------	--------------	------------------

Projektant

Dátum a podpis:

Pečiatka

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Zhotoviteľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Objekt: Horná Kolónia
Združený objekt biologického čistenia - strojno technologická časť

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ:

Obec Mlynky

Projektant:

Zhotoviteľ:

ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

Spracovateľ:

Dančová

Kód - Popis	Cena celkom [EUR]
1) Náklady z rozpočtu	47 116,00
HSV - HSV	47 116,00
3 - Zvislé a kompletne konštrukcie	47 116,00
2) Ostatné náklady	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)	47 116,00

ROZPOČET

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Objekt: **Horná Kolónia**
Združený objekt biologického čistenia - strojno technologická časť

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ:

Obec Mlynky

Projektant:

Zhotoviteľ:

ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

Spracovateľ:

Dančová

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

47 116,00

HSV - HSV

47 116,00

3 - Zvislé a kompletne konstrukcie

47 116,00

15	M	999999000	<i>Dodávka a montáž technológie ČOV celkom súčet</i>	Kpl	1,000	47 116,00	47 116,00
			ROZPIS PRVKOV STROJNOTECHNOLOGICKEJ ČASTI				
		59211	Regulačné a ovládacie armatúry na potrubiach ČOV	ks	1,000	1 370,00	1 370,00
		59212	Technologické vybavenie DN - kónické dno, ukludňovací valec, mamutové čerpadlá, odtokový žľab vrátane kotviaceho materiálu	ks	1,000	2 500,00	2 500,00
		59213	Dúchadlá Q=31 m3/h, p= 40 kPa, P=0,5 kW vrátane príslušenstva	ks	2,000	4 235,00	8 470,00
		59214	Prevzdušňovacie elementy 500 mm	ks	7,000	410,00	2 870,00
		59215	Ponorné kalové čerpadlá so spúšťacím setom a pätkovým kolenom vrátane príslušenstva	ks	2,000	2 600,00	5 200,00
		59216	Kôš na zhrabky vrátane vodiacich rúrok	ks	1,000	800,00	800,00
		59217	Otočná konzola na vytahovanie čerpadiel. hrablicového koša otočná s el. navíjakom	ks	2,000	1 860,00	3 720,00
		59218	Nástrčný merný žľab merného objektu DN150	ks	1,000	1 150,00	1 150,00
		59219	Ultrazvuková sonda a vyhodnocovacia jednotka, kalibrácia a metrologické overenie	ks	1,000	4 610,00	4 610,00
		59220	MaR - technologický rozvádzač, kábelové elektrorozvody k strojným zariadeniam a MO, revízna správa	ks	1,000	9 650,00	9 650,00
		59221	Montáž TG vrátane dopravy, komplexných skúšok, zaškolenia obsluhy, prevádzkového poriadku a spustenia do prevádzky	ks	1,000	6 776,00	6 776,00

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Objekt: Kanalizácia- Horná kolónia
Kanalizačná stoka AC1-28 m, AC2-38 m, AC-25m

JKSO:

Miesto:

Objednávateľ:

Obec Mlynky

Zhotoviteľ:

ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

Projektant:

Spracovateľ:

Dančová

Poznámka:

KS:

Dátum:

IČO:

IČO DPH:

IČO: 36168335

IČO DPH: SK2020016889

IČO:

IČO DPH:

IČO:

IČO DPH:

Náklady z rozpočtu	32 002,57
Ostatné náklady	0,00
Cena bez DPH	32 002,57

DPH základná	20,00%	z	0,00	0,00
znižená	20,00%	z	32 002,57	6 400,51

Cena s DPH	v EUR	38 403,08
-------------------	--------------	------------------

Projektant

Dátum a podpis:

Pečiatka

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Zhotoviteľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Objekt: Kanalizácia- Horná kolónia
Kanalizačná stoka AC1-28 m, AC2-38 m, AC-25m

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ:

Obec Mlynky

Projektant:

Zhotoviteľ:

ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

Spracovateľ:

Dančová

Kód - Popis

Cena celkom [EUR]

1) Náklady z rozpočtu	32 002,57
HSV - HSV	32 002,57
1 - Zemné práce	4 787,26
4 - Vodorovné konštrukcie	3 489,02
5 - Komunikácie	15 309,21
8 - Rúrové vedenie	5 460,74
9 - Ostatné konštrukcie a práce	1 358,67
99 - Presun hmôt HSV	1 597,67
M - M	0,00
23-M - Montáže potrubia	0,00
2) Ostatné náklady	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)	32 002,57

ROZPOČET

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Objekt: 1- Horná kolónia - Horná kolónia

Časť: Kanalizácia- Horná kolónia
Kanalizačná stoka AC1-28 m, AC2-38 m, AC-25m

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ:

Obec Mlynky

Projektant:

Zhotoviteľ:

ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

Spracovateľ:

Dančová

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

32 002,57

HSV - HSV

32 002,57

1 - Zemné práce

4 787,26

1	K	113107141	Odstránenie podkladu alebo krytu do 200 m2 asfaltového, hr. vrstvy do 50 mm 0,038 t	M2	158,300	1,81	286,52
	K	113307211	Odstránenie podkladu v ploche nad 200 m2 z kameniva ťaženého, hr. vrstvy do 100 mm, - 0,16000t	m2	158,300	0,46	72,82
2	K	121101102	Odstránenie ornice s vodorovným premiestnením na hromady, so zložením na vzdialenosť do 100 m	M3	147,900	0,81	119,80
3	K	132101202	Výkop ryhy šírky 600-2000mm hor 1-2 od 100 do 1000 m3	M3	43,200	2,61	112,75
4	K	132201203	Výkop ryhy šírky 600-2000mm horn.3 nad 1000 m3	M3	368,430	2,49	917,39
5	K	132201209	Priplatok k cenám za lepivosť horniny 3	M3	368,430	0,41	151,06
6	K	151101101	Paženie a rozopretie stien rýh pre podzemné vedenie, príložené do 4 m	M2	454,000	1,33	603,82
7	K	151101111	Odstránenie paženia rýh pre podzemné vedenie, príložené hĺbky do 4 m	M2	454,000	0,50	227,00
8	K	161101101	Zvislé premiestnenie výkopku horn. 1-4 do 2,50 m	m3	411,630	0,03	12,35
9	K	162401102	Vodorovné premiestnenie výkopku z horniny 1-4 1000-2000m	M3	143,660	2,16	310,31
10	K	167101101	Nakladanie neuláhnuteho výkopku z hornín 1 až 4	M3	143,660	1,58	226,98
11	K	171201201	Uloženie sypaniny na skládky	M3	143,660	0,57	81,89
12	K	174101101	Zásyp sypaninou so zhutnením jám, šachiet, rýh, zárezov alebo okolo objektov v týchto vykopávkach	M3	190,110	1,88	357,41
13	K	175101101	Obsyp potrubia sypaninou z vhodných hornín 1 až 4 bez prehodenia sypaniny	M3	125,660	6,29	790,40
14	K	175101109	Priplatok k cene za prehodenie sypaniny	M3	125,660	3,72	467,46
15	K	181301111	Rozprestretie ornice v rovine alebo vo svahu sklonu do 1:5 pri ploche nad 500 m2, hr. do 100 mm	M2	98,600	0,25	24,65
16	K	181301112	Priplatok za každých ďalších 50 mm	M2	98,600	0,25	24,65

4 - Vodorovné konštrukcie

3 489,02

17	K	451572111	Lôžko pod potrubie, stoky a drobné objekty, v otvorenom výkope z kameniva drobného ťaženého 0-4 mm	M3	143,660	24,07	3 457,90
18	K	452386111	Vyrovňovací prstenec a rám z prostého betónu tr. B 7,5 (zn.0) pod poklopy a mreže, výšky do 100 mm	KUS	4,000	7,78	31,12

5 - Komunikácie

15 309,21

19	K	564251115	Podklad alebo podsyp zo štrkopiesku s rozprestretím, vlhčením a zhutnením po zhutnení hr. 190 mm	M2	408,900	4,38	1 790,98
20	K	564831111	Podklad zo štrkodrviny s rozprestretím a zhutnením po zhutnení hr. 100 mm	M2	408,900	2,73	1 116,30

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
21	K	564831119	Priplatok za každých ďalších 10 mm hr.100-250 mm	M2	408,900	1,08	441,61
22	K	565141111	Podklad z kameniva obaleného asfaltom s rozprestretím a zhutnením tr.I, po zhutnení hr.60 mm	M2	408,900	8,96	3 663,74
23	K	565141119	Priplatok za každých ďalších 10 mm hr.60-150 mm	M2	408,900	1,59	650,15
24	K	565141131	Podklad z kameniva obalen. asfaltom s rozprestretím a zhutnením tr.III, po zhutnení hr.60 mm	M2	408,900	9,49	3 880,46
25	K	565141139	Priplatok za každých ďalších 10 mm hr.60-100 mm	M2	408,900	1,58	646,06
26	K	577141212	Betón asfaltový po zhutnení II.tr. jemnozrnný (ABJ) hr.50mm	M2	408,900	7,63	3 119,91

8 - Rúrové vedenie

5 460,74

29	K	871313121	Montáž potrubia z kanalizačných rúr z tvrdého PVC tesn. gumovým krúžkom v skl. do 20% DN 150, DN 200	M	45,000	0,41	18,45
30	K	871373121	Montáž potrubia z kanaliz. rúr z tvrdého PVC tesn. gumovým krúžkom v sklone do 20 % DN 300 , DN 400	M	87,000	0,78	67,86
31	M	286111200	Rúrka kanalizačná hrdlová z PVC 160x3,9x5000	kus	7,200	29,87	215,06
32	M	286111220	Rúrka kanalizačná hrdlová z PVC 315x7,7x5000	kus	17,400	114,02	1 983,95
33	M	286507810	Odbočka kanalizačná PVC D315/ 160 mm	kus	9,000	43,82	394,38
34	M	286508450	Prechodka kanalizačná šacht. PVC DN 315	kus	8,000	19,25	154,00
35	K	877373121	Montáž tvarovky na potrubí z rúr z tvrdého PVC tesnených gumovým krúžkom,odbočná DN 300 ,DN 400	KUS	9,000	2,57	23,13
36	K	892311000	Skúška tesnosti kanalizácie D 150	M	45,000	0,75	33,75
37	K	892371000	Skúška tesnosti kanalizácie D 300	M	91,000	1,16	105,56
38	K	894118001	Priplatok za každých ďalších 600 mm výšky vstupu šachty	Ks	4,000	30,70	122,80
39	K	894411121	Zhotovenie šachty kanalizačnej s obložením dna betónom tr.-(zn.IV) DN n. 200-300	KUS	4,000	227,38	909,52
40	M	592246500	Prefabrikát betónový-kónus TBS 1-57 Ms 57,6x100/ 60x9	kus	4,000	30,04	120,16
41	M	592243000	Prefabrikát betónový-vstupná šachta TBS 1-30 Ms 100x9x30	kus	16,000	19,42	310,72
42	K	899104111	Osadenie poklopu liatinového a oceleového vrátane rámu hmotn. nad 150 kg	KUS	4,000	13,94	55,76
43	M	552433300	Poklop kruhový 600	kus	4,000	124,48	497,92
44	K	899623131	Obetónovanie potrubia, alebo muriva stôk bet. prostým v otvorenom výkope, betón tr. B 10 (zn.I)	M3	6,500	68,88	447,72

9 - Ostatné konštrukcie a práce

1 358,67

45	K	919735111	Rezanie existujúceho asfaltového krytu alebo podkladu hĺbky do 50 mm	M	382,000	2,90	1 107,80
46	K	979082212	Vodorovná doprava sutiny po suchu s naložením a so zložením na vzdialenosť do 50 m	T	30,521	4,15	126,66
47	K	979082213	Vodorovná doprava sutiny so zložením a hrubým urovnaním na vzdialenosť do 1 km	T	30,521	1,08	32,96
48	K	979082219	Priplatok k cene za každý ďalší aj začatý 1 km nad 1 km	T	30,521	0,22	6,71
49	K	979087212	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	T	30,521	2,77	84,54

99 - Presun hmôt HSV

1 597,67

50	K	998276101	Presun hmôt pre rúrové vedenie hĺbené z rúr z plast. hmôt alebo sklolamin. v otvorenom výkope	T	481,226	3,32	1 597,67
----	---	-----------	---	---	---------	------	----------

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Objekt: Dolná Kolónia
Terénne úpravy + spevnené plochy

JKSO:
Miesto:

Objednávateľ:
Obec Mlynky

Zhotoviteľ:
ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

Projektant:

Spracovateľ:
Dančová

Poznámka:

KS:
Dátum:

IČO:
IČO DPH:

IČO: 36168335
IČO DPH: SK2020016889

IČO:
IČO DPH:

IČO:
IČO DPH:

Náklady z rozpočtu				2 506,09
Ostatné náklady				0,00
Cena bez DPH				2 506,09
DPH základná	20,00%	z	0,00	0,00
znižená	20,00%	z	2 506,09	501,22
Cena s DPH			v EUR	3 007,31

Projektant

Dátum a podpis:

Pečiatka

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Zhotoviteľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Objekt: Dolná Kolónia
Terénne úpravy + spevnené plochy

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ: Obec Mlynky

Projektant:

Zhotoviteľ: ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

Spracovateľ:

Dančová

Kód - Popis

Cena celkom [EUR]

1) Náklady z rozpočtu	2 506,09
HSV - HSV	2 506,09
4 - Vodorovné konštrukcie	100,93
5 - Komunikácie	2 334,69
99 - Presun hmôt HSV	70,47
2) Ostatné náklady	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)	2 506,09

ROZPOČET

Stavba: Kanalizácia a ČOV Mlynky - Prostredný Hámor

Objekt: Dolná Kolónia
Terénne úpravy + spevnené plochy

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ: Obec Mlynky
Zhotoviteľ: ARPROG, akciová spoločnosť Poprad

Projektant:
Spracovateľ: Dančová

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

2 506,09

HSV - HSV

2 506,09

4 - Vodorovné konštrukcie

100,93

13	K	451577877	Podklad pod dlažbu zo štrkopiesku	m2	56,700	1,78	100,93
----	---	-----------	-----------------------------------	----	--------	------	--------

5 - Komunikácie

2 334,69

8	K	564271111	Podklad alebo podsyp zo štrkopiesku s rozprestretím, vlhčením a zhutnením po zhutnení hr.250 mm	M2	56,700	6,05	343,04
9	K	596911112	Kladenie zámkovej dlažby pre peších nad 20 m2	M2	56,700	7,45	422,42
10	M	592185580	Betónová dlažba	m2	57,000	15,44	880,08
11	K	597961111	Rigol dláždený do lôžka z betónu простého tr.B 7,5 (zn. 0) z prefabrikátov šírky rigolu do 1030 mm	M	27,500	25,06	689,15

99 - Presun hmôt HSV

70,47

12	K	998223011	Presun hmôt pre pozemné komunikácie s krytom dláždeným (822 2.3, 822 5.3) akejkoľvek dĺžky objektu	T	19,740	3,57	70,47
----	---	-----------	--	---	--------	------	-------

Záverečné vyhodnotenie

plnenia podmienok zmluvy

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu

formou dotácie za rok

2018

!!! Vypĺňajte len hrubo orámované polia !!!

Príjemca dotácie	
Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky	
Číslo zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie	

Číslo účtovného dokladu/ faktúry	Deň vystavenia účtovného dokladu/ faktúry	Suma účtovného dokladu/ faktúry v EUR	Úhrada z iných zdrojov		Úhrada z Environmentálneho fondu
			Suma v EUR	Dátum uhradenia	Suma v EUR
Spolu				x	

Čestne vyhlasujem, že finančné prostriedky:

- z iných zdrojov v sume EUR
- z dotácie Environmentálneho fondu v sume EUR

boli, resp. budú použité na úhradu vyššie uvedených účtovných dokladov/ faktúr od vybraného dodávateľa
v termíne do 31.12.2018

Meno a priezvisko, titul štatutárneho orgánu príjemcu dotácie

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu príjemcu dotácie.....

Dátum: